



ROTHENBURGER

Neuer

ANZEIGER



Amtsblatt der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen mit Informationen und Mitteilungen

Ausgabe Nr. 07/2021

01. Juli 2021

Mit einer Träne im Knopfloch

In der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Rothenburg engagierten sich bislang 7 Ortswehren und eine Löschgruppe. Leider muss sich die Ortswehr Bremen-hain nun auflösen.

Der 1887 gegründeten Wehr geht der Nachwuchs aus. Daran konnten auch eine Einwohnerversammlung, Bürgeranschreiben und persönliche Gespräche nichts ändern.



Kameraden und Kameradinnen der Ortswehr Bremen-hain aus dem Jahr 2015.

1. Reihe, 2.v.l. Ortswehrleiter Christian Lachmann

FOTO: Volker Altus

Die Bremen-hainer Wehr wird in eine Löschgruppe umgewandelt. Bremen-hainer KameradInnen, die sich in der Löschgruppe engagieren wollen, gehören künftig der Ortswehr Neusorge an. Die Löschgruppe übernimmt z.B. die Pflege der Filterbrunnen, welche die Löschwasserversorgung vor Ort absichern. Das Bremen-hainer Gerätehaus wird aus dem Bestand der FFW gelöst. Die vorhandene Technik wird auf die anderen Ortswehren aufgeteilt.

Dass die Bremen-hainer unseren 6 Ortswehren vertrauen können, bewiesen unsere KameradInnen in einer Einsatzübung. Laut Gesetz müssen nach 13 Minuten die ersten 9 Kräfte am Einsatzort sein, in Bremen-hain waren sogar 12 Kameraden zur Stelle. Weitere 6 Kameraden müssen nach 18 Minuten am Ort des Geschehens sein. In Bremen-hain trafen 27 Kameraden ein. Auf unsere KameradInnen ist Verlass und wir können zu Recht stolz auf sie sein!

Im Namen der Stadt und auch persönlich danke ich allen Bremen-hainer KameradInnen für ihre Einsatzbereitschaft. Insbesondere danke ich Herrn Christian Lachmann! Selbst seit 48 Jahren (!) Kamerad, trug er davon länger als 2 Jahrzehnte die Verantwortung als Ortswehrleiter und wurde dieser voll und ganz gerecht. Nun geht eine lange und schöne Zeit zu Ende. Der Abschied hinterlässt Wehmut im Herzen.

6 Ortswehren und 2 Löschgruppen bilden nun die Stadtwehr Rothenburg. Möge die Geschichte der Stadtwehr Rothenburg noch viele Jahrzehnte fortgeschrieben werden.

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm



Die großen gelben Flecke der Ringelnatter wirken wie riesige Augen und sollen wohl mögliche Gegner abschrecken. Dieses Exemplar hatte es sich zum Sonnen in einem alten Kahn gemütlich gemacht.

Foto: Jürgen Claus

Inhalt

- Beteiligung der Öffentlichkeit
- HH-Satzung Hähnichen
- Sommerfestartikel 2021

Infos/ Vereinsleben S. 7

Vereinsleben - Infos der Vereine
Auszeichnung für OS

Gemeinde Hähnichen S. 10

Infos der Gemeinde
Infos der Freiwilligen Feuerwehren
Ev. Kirche Hähnichen

Orthopädisches Zentrum S. 14

Ausflug in den Stadtpark
Individuelle Gesundheitsleistungen

Kirchen S. 16

ANgedACHT
Gottesdienste, Veranstaltungen
Folx in Concert



Redaktions-schluss

für die nächste

Ausgabe ist Montag, **19.07.2021**.

Nächste Ausgabe erscheint am

30.07.2021

Anzeigenannahme: 20.07.2021

**von 10 bis 12 Uhr
oder nach Absprache
im Autohaus Haake**



Stadtbibliothek Rothenburg

Brunnengasse 2, Tel.: 035891 / 3 53 18

Neues - eine Auswahl -

Autor Titel



Belletristik:

Prange: Winter der Hoffnung
Kamecke: Die Frauen vom Gut Falkensee 1-2
Leon: Geheime Quellen
Liebert: Die Hexe von Tübingen
Sawatzki: Von Erholung war nie die Rede
Zorn: Der Bastard
Krien: Muldental
Bielendorfer: Die große Pause-Mein Corona-Tagebuch
Hein: Guldenberg

Kinder- und Jugendbücher:

Petronella Apfelmus: Schneeballschlacht
Petronella Apfelmus: Zauberschlaf...
Hab keine Angst, wenn's dunkel ist

Fachbücher:

Vier Räder, Küche, Bad
Mein russisches Abenteuer
Wandern, Glück und lange Ohren
7 Minuten am Tag

Rubin:

DVD:

Yakari- der Kinofilm

„Carpe diem - nutze den Tag“, sagt man so leicht dahin. Wenn es sich um wertvolle Zeit, die man mit lieben Menschen verbringt, handelt, sollte nichts auf unbestimmte Zeit verschoben werden. Niemand weiß, wie lange wir sie noch haben. Wenn der Abschied kommt, wäre es schön, sagen zu können:
„Weine nicht, weil es vorüber ist, sondern lächle, weil es so schön war“
(Gabriel G. Marques)

Wir haben für Sie geöffnet:

Montag und Freitag 9 - 12 und 13 - 16 Uhr
Dienstag und Donnerstag 13 - 17 Uhr

Eveline Neumann - Stadtbibliothek

Sitzung Gemeinschaftsausschuss

Die Sitzung des Gemeinschaftsausschusses der Verwaltungsgemeinschaft Rothenburg/O.L. findet am **06.07.2021 um 18.30 Uhr** in 02923 Hähnichen, OT Quolsdorf (Saal), in der Hauptstraße 48 a statt.

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen der Stadt Rothenburg und der Gemeinde Hähnichen.

Änderungen vorbehalten!

Schwimmhalle Rothenburg

Wichtige Mitteilung!

Unsere Schwimmhalle bleibt bis zum 21.07.2021 aus personellen Gründen für Besucher **geschlossen**.

Vom 22.07.-12.09.2021 bleibt unsere Schwimmhalle geschlossen. (Sommerpause).

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten finden Sie im Internet unter:

www.sw-rothenburg.de → Schwimmhalle → Öffnungszeiten

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und hoffen Sie im September wieder in unserem Hause begrüßen zu dürfen!

Ihr Team der Schwimmhalle

Anzeigen

Schließtage von Bibliothek und Museum

Wir haben endlich wieder geöffnet! Aber es musste trotzdem Urlaub geplant werden. Aus diesem Grund bleiben Bibliothek und Museum vom **02. bis 09. Juli geschlossen**.

- Impressum - Neuer ROTHENBURGER ANZEIGER

Herausgeber:

Stadt Rothenburg gemeinsam mit Gemeinde Hähnichen und
JC Werbung+Layout, J. Claus
Satz und Layout - JC Werbung+Layout, J. Claus
Südstr. 10 - 02929 Rothenburg
Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241

Redaktions- und Anzeigenleitung: J. Claus

Auflage: 3200 Exemplare / monatlich

Verteilungsgebiet: kostenlos an alle Haushalte der Stadt
Rothenburg/OL und der Gemeinde Hähnichen mit ihren Ortsteilen

Verantwortlich für den Inhalt:

Für den Amtsteil jeweils der Bürgermeister der Stadt Rothenburg und der Gemeinde Hähnichen, für den informellen Teil die Redaktion, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text.

Anzeigenannahme:

Jeden 3. Dienstag im Monat
von 10 - 12 Uhr im Autohaus Haake
JC Werbung+Layout, Jürgen Claus,
Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241
E-Mail: clausjuergen@t-online.de
Internet: <http://www.rothenburg-ol.de/rothenburg/amtsblatt.asp>

Aus Irrtümern und Druckfehlern können keine Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 01/2015



Einladung des DRK-Blutspendedienst Ost zu

Blutspendeaktionen

ROTHENBURG HS POLIZEI

Friedensstraße 120

Montag, den 19. Juli 2021

11.00 - 14.30 Uhr

Danke! Für Ihre Hilfsbereitschaft
Bringen Sie bitte immer den **Personalausweis** mit.

Ambulanter Pflegedienst

Walter GbR

Wir helfen Ihnen bei gesundheitlichen Problemen



Wir bieten Ihnen professionelle Hilfe!

Unser Leistungsangebot

§ 37 SGB XI Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz

- Körperpflege:
 - Hilfe beim Verlassen und Aufsuchen des Bettes
 - An- und Auskleiden
 - Ganz- und Teilkörperpflege, Duschen und Baden
 - Pflege mit Körperlotion
- Fachgerechte Krankenbeobachtung von
- Betten, Lagern und Mobilisieren
- Sondenernährung
- Beamtengänge
- Beheizen der Wohnung
- Reinigung der Wohnung
- Wechseln und Waschen der Wäsche und Kleidung
- Einkäufe
- Haus- und Gartenarbeiten mit dem Versicherten

zusätzliche Betreuungsleistungen nach § 45 SGB XI

Verhinderungspflege

- zeitliche Übernahme der Pflege bei Verhinderung (z.B. Urlaub o. Krankheit pflegender Angehöriger)
- stundenweise Verhinderungspflege

Behandlungspflege (in enger Zusammenarbeit mit den behandelnden Ärzten)

- Medikamentenüberwachung, Medikamente stellen und verabreichen
- Wechseln von Wundverbänden, Kompressionsverbände, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen
- Injektionen
- Katheterversorgung
- Stomapflege
- Versorgung von Tracheotomie-Patienten
- Ernährung über Portsystem

Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung (nach verkürztem Krankenhausaufenthalt)

Familienpflege

Pflegeberatungen

Vermittlung aller notwendigen Dienstleistungen

- wie:
- Hausnotruf • Palliativpflege • Essen auf Rädern •
 - Friseur • Fußpflege • Physiotherapie •
 - Hausmeisterdienste •

Sprechzeiten: Priebuser Str. 5 in Rothenburg

Mo + Do	12.00 - 18.00 Uhr
Di - Fr	8.00 - 14.00 Uhr

Telefon: 03 58 91 - 7 79 80 (siehe Sprechzeiten)

Telefax: 03 58 91 - 7 77 03

Email: pflegedienst-walter@web.de


GASTHOF

„Zur Weiße Aue“

**Willkommen zurück
und vielen Dank an
alle Gäste und Firmen,
die 9 Monate unser
Außer-Haus-Menü
angenommen haben.**



**Neuigkeiten und Informationen
aus unserem Angebot finden Sie
auf unserer Internetseite!**

Corona-Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
(Feierlichkeiten auf Anfrage)	
Dienstag - Samstag	11-13.30 + ab 17 Uhr
Sonntag	11.30-14 + ab 17 Uhr

- Es erwartet Sie ein neu gestalteter Innenhof und bei Regen ein überdachter Sonnengarten.
- Ab sofort wieder Übernachtungen für Privatpersonen möglich!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

das „Weiße Aue“ - Team

035891/40923



Sitzung des Stadtrates

Die Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse im Monat Juli finden an folgenden Terminen im Audimax der Hochschule der Sächsischen Polizei (FH), Friedensstraße 120 (Stadtrat) bzw. im Rathaus Rothenburg im Ratszimmer (Ausschüsse) statt:

- Stadtrat am 14.07.2021, 18.00 Uhr
- Verwaltungsausschuss am 20.07.2021, 18.00 Uhr
- Technischer Ausschuss am 22.07.2021, 18.00 Uhr

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen der Stadt Rothenburg.

Änderungen vorbehalten!

Beschlüsse

Beschlüsse aus der Stadtratssitzung vom 09.06.2021 (öffentlicher Teil)

- 37/21 - Beitritt zum Verein "LAG Östliche Oberlausitz e.V."
- 38/21 - Antrag auf käuflichen Erwerb des neuvermessenen Grundstückes Gemarkung Lodenau, Flur 9, Flurstück 159/15 in Größe von 1102 m².
- 39/21 - Polizeiverordnung der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen
- 40/21 - Auflösung der Ortswehr Bremenhain und Umwandlung in eine Löschgruppe
- 41/21 - Übernahme des Vertrages IB GESA mbH zur Planung der Wärmeversorgungsanlage
- 42/21 - Ermächtigung der Bürgermeisterin für die Vergabe von Bauleistungen - RSH Los 01 Baufreimachung/ Verlegung Fernwärme-Leitung
- 43/21 - Vergabe der Prüfung Jahresabschlüsse 2020 des Eigenbetriebes Stadtwerke Rothenburg/O.L.

Beschlüsse aus der Sonder-Stadtratssitzung vom 17.06.2021 (öffentlicher Teil)

- 44/21 - Abwägungsbeschluss zum Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 35 „Komplex für Schule und Freizeit“
- 45/21 - Änderung Aufstellungsbeschluss zum B - Plan Nr. 35 "Komplex für Schule und Freizeit" Entwurfs- und Auslegungsbeschluss B - Plan Nr. 35 "Komplex für Schule und Freizeit"

Bekanntmachung

der Stadt Rothenburg/O.L.

Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 (2) BauGB zum Bebauungsplan Nr. 35 „Komplex für Schule und Freizeit“

Der Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. hat in seiner Sitzung am 17.06.2021 den Entwurf des Bebauungsplans Nr. 35 „Komplex für Schule und Freizeit“ in der Fassung vom 18.05.2021 gebilligt und zur Offenlage bestimmt.

Es liegen folgende umweltbezogene Informationen vor:

- **Umweltbericht zum Bebauungsplan** i.d.F. vom 18.05.2021
Dem Umweltbericht zum Entwurf des Bebauungsplans können Informationen zu möglichen Auswirkungen der Planung auf die Schutzgüter Menschen, Tiere und Pflanzen, Boden, Wasser, Luft/Klima, Landschaft, Kultur- und Sachgüter entnommen werden.
Im Mittelpunkt des vorliegenden Umweltberichtes steht die Prüfung potenzieller, erheblicher Umweltauswirkungen der planerischen Neuausweisungen, insbesondere im Hinblick auf den Lärmschutz und die Flächeninanspruchnahme.
- **Schallimmissionsprognose** des Ingenieurbüros IDU vom 22.04.2020
- **umweltbezogene Stellungnahmen zum Vorentwurf des Bebauungsplans Nr. 35**
 - Stellungnahme des Landkreises Görlitz vom 11.12.2019
 - Stellungnahmen privater Einwender bezüglich Erhalt Hortspielplatz

Entsprechend § 3 Abs. 2 BauGB wird der gebilligte Entwurf des Bebauungsplans Nr. 35 „Komplex für Schule und Freizeit“ in der Fassung vom 18.05.2021 einschließlich der Begründung und den oben

genannten umweltbezogenen Informationen sowie mit den nach Einschätzung der Stadt Rothenburg/O.L. wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen für die Dauer eines Monats öffentlich ausgelegt, und zwar

vom 09. Juli 2021 bis einschließlich 10. August 2021

zu den Dienstzeiten der Stadtverwaltung Rothenburg/O.L., Marktplatz 1, 02929 Rothenburg, Zimmer 102, (Sekretariat)

Mo., Mi., Fr.:	9.00 bis 12.00 Uhr
Die.:	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Do.:	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite des zentralen Landesportals des Freistaates Sachsen unter: www.buergerbeteiligung.sachsen.de sowie auf der Internetseite der Stadt Rothenburg unter: www.rothenburg-ol.de/Aktuelles/Beteiligungen innerhalb des genannten Zeitraumes einsehbar.

Während dieser Auslegungsfrist können von jedermann Bedenken und Anregungen zum Entwurf des Bebauungsplans Nr. 35 „Komplex für Schule und Freizeit“ schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Rothenburg/O.L. vorgebracht werden.

Nicht fristgemäß vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung zum Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Hinweis:

Muss die Stadtverwaltung während der Offenlage aufgrund der Corona-Pandemie für den Besucherverkehr geschlossen bleiben, gilt gemäß dem Gesetz zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz - PlanSiG), folgende Regelung:

Die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen ist nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891/77211 oder per E-Mail an stadt@rothenburg-ol.de möglich.

Für Erklärungen zur Niederschrift ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891/77211 erforderlich. Die Stellungnahmen können auch in elektronischer Form unter der E-Mail-Adresse an bauverwaltung@rothenburg-ol.de abgegeben werden. Name, Vorname und Anschrift der Einwenderin bzw. des Einwenders müssen lesbar enthalten sein.

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Informationsveranstaltung

zur Einbeziehung der Nachbarn im Rahmen des Oberschulneubaus in der Uhmansdorfer Straße und des Neubaus einer Sport- und Mehrzweckhalle in der Jahnstraße

In der Zeit vom 09.07.2021 bis 10.08.2021 erfolgt die öffentliche Auslage Bebauungsplanentwurfes Nr. 35 „Komplex für Freizeit und Schule“. Im Parallelverfahren erfolgt die Erarbeitung der Bauantragsunterlagen für den vorgesehenen Neubau der Oberschule in der Uhmansdorfer Straße sowie den Neubau der Sport- und Mehrzweckhalle in der Jahnstraße.

In Anlehnung an § 70 SächsBO werden alle Eigentümer von Nachbarflurstücken zu den besagten Neubausandorten zur Teilnahme an einer Informationsveranstaltung eingeladen.

An diesem Termin werden die Inhalte des Bebauungsplanes sowie die wesentlichen Bestandteile des Bauantragsverfahrens vorgestellt.

Informationstermin:

am Dienstag, den 13.07.2021 um 16.00 Uhr

im Ratssaal der Stadt Rothenburg/O.L.,
Marktplatz 1, 02929 Rothenburg/O.L.

Dieser Informationstermin ist ausschließlich für direkte Eigentümer von Nachbarflurstücken vorgesehen.

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Havarierufnummer Stadtwerke Rothenburg 3 22 52

Bekanntmachung

der Stadt Rothenburg/O.L.

Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 (1) BauGB zu vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 38 „Werkstraße Uhmanssdorf“

Der Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. hat in seiner Sitzung am 07.10.2020 den Aufstellungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 38 „Werkstraße Uhmanssdorf“ für das im Lageplan dargestellte Plangebiet gefasst.

Die Öffentlichkeit hat die Möglichkeit, sich gemäß § 3 Abs. 1 BauGB im Zeitraum

vom 09.07.2021 bis einschließlich 30.07.2021

zu den Dienstzeiten der Stadtverwaltung Rothenburg/O.L., Markt-platz 1, 02929 Rothenburg, Zimmer 102, (Sekretariat)

Mo., Mi., Fr.: 9.00 bis 12.00 Uhr
Die.: 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Do.: 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, die Lösungen, die für die Entwicklung des Gebietes in Betracht kommen sowie die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung zu informieren.

Die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite des zentralen Landesportals des Freistaates Sachsen unter: www.buergerbeteiligung.sachsen.de sowie auf der Internetseite der Stadt Rothenburg unter: www.rothenburg-ol.de/Aktuelles/Beteiligungen innerhalb des genannten Zeitraumes einsehbar.

Während dieser Auslegungsfrist können von jedermann Bedenken und Anregungen zum Vorentwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 38 „Werkstraße Uhmanssdorf“ in der Fassung vom 31.05.2021 schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Rothenburg/O.L. vorgebracht werden.

Nicht fristgemäß vorgebrachte Stellungnahmen können bei der weiteren Bearbeitung des Bebauungsplans unberücksichtigt bleiben.

Hinweis:

Muss die Stadtverwaltung während der Offenlage aufgrund der Corona-Pandemie für den Besucherverkehr geschlossen bleiben, gilt gemäß dem Gesetz zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz - PlanSiG), folgende Regelung:

Die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen ist nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891/77211 oder per E-Mail an stadt@rothenburg-ol.de möglich.

Für Erklärungen zur Niederschrift ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891/77211 erforderlich. Die Stellungnahmen können auch in elektronischer Form unter der E-Mail-Adresse an bauverwaltung@rothenburg-ol.de abgegeben werden. Name, Vorname und Anschrift der Einwenderin bzw. des Einwenders müssen lesbar enthalten sein.

Heike Böhm - Bürgermeisterin



Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 38 „Werkstraße Uhmanssdorf“

Bekanntmachung

der Betriebskosten der Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Rothenburg 2020 nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

1. Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	1064,00	443,34	239,40
erforderliche Sachkosten	299,09	124,62	67,30
erforderliche Betriebskosten	1363,09	567,96	306,70

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten (z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden)

2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	246,50	246,50	164,33
Elternbeitrag (ungekürzt)	190,00	100,00	61,50
Gemeinde (inkl. Eigenanteil Freie Träger Ergänzungspauschale Bund)	926,59	221,46	80,87

07.06.2021

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Bekanntmachung

des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Am Montag, 26.07.2021, findet um 18.00 Uhr die nächste Sitzung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. im Ortschaftszentrum der Gemeinde Neißeaue/OT Kaltwasser, Horkaer Str. 1 in 02829 Neißeaue statt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Gäste
 - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
 - Feststellung der Beschlussfähigkeit
 - Festlegung der zwei Unterzeichner der Sitzungsniederschriften
 - Bestätigung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 19.04.2021
3. Bürgersprechstunde
4. Beratung und Beschluss zur Dacherneuerung des Rechenhauses der Kläranlage Rothenburg/O.L., Beschluss-Nr. 11/2021
5. Beratung und Beschluss zur Vergabe Sanierung Pumpwerk Gewerbegebiet - Beschluss-Nr. 12/2021
6. Beratung und Beschluss zur Vergabe Sanierung Pumpwerk Kahlemeile - Beschluss-Nr. 13/2021
7. Beratung und Beschluss zur Vergabe Priebuser Straße - Beschluss-Nr. 14/2021
8. Beratung und Beschluss zur Planungsleistung Schmiedegasse Rothenburg - Beschluss-Nr. 15/2021
9. Beratung und Beschluss zur Planungsleistung Uhmanssdorfer Straße - Beschluss-Nr. 16/2021
10. Beratung und Beschluss zur Bauüberwachung Kanalneubau 1. BA Polizeifachhochschule - Beschluss-Nr. 17/2021
11. Beratung zur Erschließung Bebauungsgebiet „Am Wasserturm“, Anbindung des Grundstücks An der Bahn 19 - Beschluss-Nr. 18/2021
12. Beratung und Beschluss zur 4. Änderungssatzung der Gebührensatzung - Beschluss-Nr. 19/2021
13. Beratung und Beschluss zur Haushaltsatzung 2021-2022, - Beschluss-Nr. 20/2021
14. Informationen der Verwaltung
15. Anfragen/Mitteilungen der Verbandsmitglieder

Nicht-öffentlicher Teil

Heike Böhm - Verbandsvorsitzende

www.rothenburg-ol.de



Städtisches Baugeschehen

Neugestaltung der Außenanlagen der Kita „Sonnenhügel“

Mitte Juli beginnen die Arbeiten zur Neugestaltung der Spiel- und Freiflächen an der Kita „Sonnenhügel“ in der Martin-Ulrich-Straße. Aufgrund der Eröffnung eines Insolvenzverfahrens durch das ursprünglich beauftragte Unternehmen konnte mit der Maßnahme nicht wie zunächst geplant im März begonnen werden. Nach erfolgreichen Verhandlungen wurde der zweitplatzierte Bieter des Ausschreibungsverfahrens mit der Umsetzung der Maßnahme beauftragt. Die Neugestaltung der Außenanlagen soll nun bis September 2021 abgeschlossen sein.

Besonders am Spielhügel auf dem Kita-Spielplatz hat der Zahn der Zeit schon kräftig genagt. Dieser wird komplett neu gestaltet und mit neuen Spielmöglichkeiten ausgestattet. Außerdem soll das Angebot an Spiel-, Sport- und Lernmöglichkeiten insgesamt erweitert werden. Zielstellung ist ein Mix aus Sport, spielerischer Bewegung und Rückzugsmöglichkeiten für die Kinder. Auch der Krippenspielplatz wird mit neuem Sandkasten, Spieldorf und Bobbycar-Bahn komplett neu gestaltet. Die Gesamtkosten werden sich auf ca. 135.000,- € belaufen, wovon ca. 74.000,- € in Form einer Zuschuss-Förderung aus Mitteln des Freistaates Sachsen und des Landkreises Görlitz bereitgestellt werden.

Tobias Ganer - SG Gebäudemanagement und Hochbau

Sommerfestartikel 2021

Wie bereits in der Juniausgabe des „Rothenburger Anzeigers“ mitgeteilt, musste auch das diesjährige Sommerfest aufgrund der Corona-Pandemie abgesagt werden.

Der Sommerfestbeirat hat sich trotz Absage für die Anfertigung der bewährten und schon zur Tradition gewordenen Kugelschreiber entschieden. Dieser ist mit der Aufschrift „Rothenburger Sommerfest 2021 ☹“ in der Farbe schwarz für 1,50 € erhältlich. Ebenso bieten wir auch wieder die Sommerfestbecher (0,3 l) zum Preis von 1,00 € an.



Die genannten Artikel sind ab sofort im Kosmetiksalon Gramsch, der Postfiliale Urban, dem Lottoladen Schnieber, der Bäckerei Penzner und bei der Stadtverwaltung erhältlich.

Wir freuen uns, wenn Sie mit dem Erwerb unser Sommerfest unterstützen! Ihnen allen wünschen wir Gesundheit und freuen uns schon heute auf ein Wiedersehen zum Sommerfest 2022 vom 05. - 07.08.!

Anja Kundt - Sachbearbeiterin Sommerfest

Anzeige

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.
Bereitschaftsdienst der
Stadtwerke Görlitz Service GmbH
Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33 555

Ihr Dienstleister - Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Kleine stimmungsvolle Sommerfeste?

Einige Gastronomen unserer Stadt planen an dem Wochenende unseres traditionellen Stadtfestes eigene kleine Sommerfeste. Möglicherweise durchdringen Klänge von Livemusik und die Stimmen fröhlicher Gäste die mitternächtliche Ruhe in der Innenstadt. Dafür bitten wir Sie freundlich um Verständnis.

Die Gastronomen entwickeln erste Ideen und beginnen zu planen. Bereits diese Information hat nicht nur in mir eine große Vorfreude ausgelöst. Können wir am Freitag (30.7.) oder am Sonnabend (31.7.) in warmen Sommernächten in unseren Gaststätten den Sommer feiern? - Lassen wir uns überraschen!

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm

Feuerwehr Rothenburg/Stadt

Rückblick Mai

Einsatz 13/2021 - 05.05.2021 um 08.53 Uhr

TH 2 Eingeklemmte Person unter Hebebühne - Anfahrübung

Vollalarm für alle Rothenburger Ortswehren hieß es an diesem Mittwoch Morgen. Das Landratsamt GR überprüfte die Eintreffzeiten sowie Stärken mit welcher unsere Ortswehren bei einem Ernstfall in der Ortslage Bremenhein eintreffen würden. Eine erste Einschätzung vor Ort verlief zufriedenstellend. Nach einer knappen Stunde war diese Anfahrübung für alle Beteiligten beendet.

Einsatz 14/2021 - 09.05.2021 um 05.03 Uhr

H1 - Türöffnung

Am 09.05.2021 wurden wir in das südliche Stadtgebiet zu einer Türöffnung alarmiert. An der Einsatzstelle eingetroffen, war bereits RTW und Polizei vor Ort. Eine hilflose, jedoch ansprechbare Person, konnte nicht mehr aus eigenen Kräften aufstehen. Die Tür wurde durch uns geöffnet und wir übergaben die Person dem Rettungsdienst. An dieser Stelle wünschen wir Dieser eine schnelle und vollständige Genesung.

Einsatz 15/2021 - 13.03.2021 um 19.00 Uhr

B1 - Restablösung Hexenfeuerplatz

An diesem Dienstagnachmittag wurden wir in den Ortsteil Gehege zu einem Einsatz gerufen. Vor Ort brannte aus unbekannter Ursache Unrat, welcher sich auf dem Gelände des Hexenfeuerplatzes befand. Kurze Zeit vorher wurde der städtische Bauhof über das Ereignis informiert. Nach Rücksprache mit den Mitarbeitern, dem Stadtwehrleiter sowie dem Ortswehrleiter der Stadtfeuerwehr wurde entschieden, die Feuerwehr zur Unterstützung hinzuzuziehen. Zügig wurde die Brandstelle von 5x5m abgelöscht. Nach einer knappen Stunde war dieser Einsatz für uns beendet.

Wir sagen DANKE!!!!

#LandkreisGoerlitz #FreistaatSachsen #feuerwehr

Wir sind überzeugt davon, dass unser UnbezahlarLand einzigartig ist.

100.000 Euro für das Ehrenamt im #unbezahlarland

Der Freistaat Sachsen unterstützt auch in diesem Jahr wieder ehrenamtliche Akteure im Landkreis Görlitz bei ihrer Arbeit für das Gemeinwohl.

Auch wir, die Freiwillige Feuerwehr Rothenburg/Stadt, stellten einen Antrag zu dieser wirklich tollen Aktion.

Vorige Woche war es dann soweit. Unser Antrag wurde bewilligt und wir erhielten einen Scheck im Wert von 500 Euro.



Dieses Geld soll natürlich gut angelegt sein. Daher möchten wir diese Summe komplett in unsere Jugendarbeit investieren. Ein eigener Raum, der neu gestaltet und eingerichtet wird, nur für unsere Jugendfeuerwehr. Sobald es die Lage wieder zulässt, werden wir damit starten und ihr könnt Euch hier auf das Ergebnis freuen.

• Ein großes Dankeschön an die Macher dieser Aktion •

Mit kameradschaftlichen Grüßen - die Wehrleitung

Einladung der Jagdgenossenschaft Lodenau

zur **Jahreshauptversammlung** am **Mittwoch, den 28.07.2021** um
18.00 Uhr im Haus der Vereine am Sportplatz Lodenau.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Wahl des Versammlungsleiters/Bestätigung der Tagesordnung
3. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
4. Rechenschaftsbericht der Kassenwartin
5. Entlastung der Kassenwartin und des Vorstandes
6. Beschluss zur Verwendung des Reinerlöses
7. Beschluss Haushalt 2021/2022
8. Beschluss einer Geldspende von 250,00 € für den
Verein Dorfgemeinschaft Lodenau
9. Beschluss zur Rückzahlung der Jagdpacht November und
Dezember des Jagdjahres 2020/2021 an den Jagdpächter
10. Beschluss zum Antrag des Jagdpächters auf Herabsetzung bzw.
Minderung der Jagdpacht für das Jagdjahr 2021/2022
11. Bericht des Jagdpächters Herr Mayr
12. Diskussion und Sonstiges

R. Prötzig - Jagdvorsteher

Unsere eiserne Hochzeit am 02.06.2021

**Wir möchten uns ganz herzlich für den
wunderschönen Tag bei unseren Kindern
Marlis und Berndt, Matthias und Ute
und ihren Familien bedanken.
Ebenso für die lieben Glückwünsche,
Blumen und Geschenke bei allen Ver-
wandten, Nachbarn und Freunden sowie
allen, die uns Glück gewünscht haben.**

Inge und Erhard Kasper

Rothenburg OT Lodenau im Juni 2021

Wir empfehlen: Sonne und Pellets

Bundesregierung fördert den Umstieg auf heimische
Pellets mit den höchsten Zuschüssen seit 1998

Einladung zum Energieabend

1. Gute Kessel mit Sonne nachrüsten
2. Jetzt umsteigen von Öl auf Pellets

nur mit telefonischer Voranmeldung

Manfred Drescher &
Karlheinz Vetter GbR
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky



Telefon 03588-20 77 86 • www.DundV.de

Heizung – Bad, wir haben für alles einen Rat!

Herzlichen Glückwunsch unseren Jubilaren



Rothenburg

01.07.	Sieglinde Brußig	80
02.07.	Heinz Dutschke	90
14.07.	Hannelore Munder	70
18.07.	Rosemarie Meixner	70
19.07.	Brigitte Liewald	85
19.07.	Wolfgang Worm	80
21.07.	Adelheit Stollberg	70
23.07.	Christoph Lißner	70
28.07.	Heinz-Jürgen Bartzik	85
28.07.	Horst Herzog	80
28.07.	Franz Schwanitz	75
31.07.	Irmgard Lorenz	70

Dunkelhäuser

02.07.	Klaus Krause	70
--------	--------------	----

Geheege

28.07.	Ingeborg Tschirch	85
--------	-------------------	----

Lodenau

18.07.	Helga Jacob	80
26.07.	Gunter Heinrich	70

Steinbach

19.07.	Anneliese Stollberg	90
--------	---------------------	----

Uhsmannsdorf

15.07.	Hans-Peter Brückner	70
--------	---------------------	----

Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird?
Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Heike Böhm - Bürgermeisterin



TÄTIGSEIN GESELLIGKEIT FÜRSORGE

- Am 7.7.21 um 14.00 Uhr feiern wir mit ALLEN JUBILAREN
den Quartalsgeburtstag.

Gabriele Koch

**Ihre Volkssolidarität e.V. Uhsmannsdorf
MITEINANDER - FÜREINANDER**

Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg

Unsere Rommé-Nachmittage können wieder stattfinden! Nur
durch Einhaltung der Hygieneregeln ist es möglich, diese
gemeinsame Runde wieder zu beginnen.

Wir bitten um einen tagesaktuellen Test oder eine Bestätigung
der Corona-Zweitimpfung.

Wie gewohnt, treffen wir uns um 14.00 Uhr im Mehrgenerationen-
nhaus. - Wir freuen uns auf weitere gemütliche Nachmittage.

**Ihr Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg
GEMEINSAM statt EINSAM**

Fragen & Kontakt: Stadtverwaltung Rothenburg 035891/772-23

Anzeigenannahme auch über:

clausjuergen@t-online.de



Eine Auszeichnung für die Moritz Zimmermann Oberschule Rothenburg/O.L.

Ab Juni 2021 zielt die Oberschule ein neues Zertifikat. Wir sind nun Kinder- und Jugendgesundheitsschule!

Ende 2020 nahmen wir am Präventionsradar teil und starteten, unter anderem aufgrund des verminderten Präsenzunterrichts, eine Umfrage zur Schülerinnen- und Schülergesundheit. Ziel war es, die aktuelle Gemütslage der Schülerschaft zu beleuchten und mögliche Bedarfe zu erfassen. Schwerpunkte bildeten dabei Bereiche wie gesunde Ernährung, Struktur, Medien-, Alkohol- und Rauschmittelkonsum, sowie der Umgang mit der bis dato anhaltenden Pandemie. Die Schülerinnen und Schüler beantworteten die Fragen aus ihrer Perspektive und Wahrnehmung heraus. Sie bewerteten ihr eigenes Konsumverhalten, ihre Strukturiertheit, ihren Lebensstil und schätzten ihr persönliches Empfinden in bestimmten Bereichen ein.

Die Teilnahme an der Umfrage war freiwillig und erfolgte anonym. Die Ergebnisse liegen uns vor und dienen als Richtlinie für adäquate, bedürfnisorientierte Angebote. Für das kommende Schuljahr ist eine weitere Umfrage geplant. Um die Schule weiterhin als Ort des positiven Lernens und Erlebens gestalten zu können, ist es uns besonders wichtig, die Kinder- und Jugendgesundheit im Blick zu behalten. Die zurückliegenden Schulschließungen waren dabei nicht sehr förderlich und geben uns einmal mehr den Anlass, durch derartige Maßnahmen, die gesunde Entwicklung der Schülerinnen und Schüler gezielt weiterzuverfolgen.

Wir bedanken uns bei der IFT-Nord, dem Institut für Therapie- und Gesundheitsforschung, und der DAK-Gesundheit als Förderer, für die Organisation, Begleitung und Auswertung der Umfrage und hoffen auf weiterhin gute Zusammenarbeit!

Das Kollegium und die Schulsozialarbeiter der Oberschule



Kindertag im Kindergarten „Sonnenhügel“

Bei herrlich sonnigem Wetter kamen alle Kinder pünktlich zum gemeinsamen Frühstück in den Kindergarten. Ein großes **DANKESCHÖN** geht an den Bäcker Hübner, der uns die Semmeln sponserte. Danach ging es raus auf unseren Spielplatz, auf welchem es



neben fröhlichen Gemeinschaftsspielen auch lustige Balancierstrecken für unsere Großen und Kleinen gab. Auch hier ein **DANKESCHÖN** an Frau Stangret und Frau Michael von der Verkehrswacht, die uns dabei unterstützten. Mutige Kinder konnten sich mit tollen Motiven und Bildchen den Körper verzieren. Der Vormittag war für alle Beteiligten ein tolles Erlebnis.

Die Mitarbeiter vom Kindergarten „Sonnenhügel“ wünschen Ihnen liebe Eltern und Ihren Familien eine schöne Sommerzeit...

Das Kita-Team Sonnenhügel

„Papier - das fetzt“

Ein Aktionstag in der „Villa Kunterbunt“

Am 15. Juni war unser Aktionstag vom Haus der kleinen Forscher.

Heidrun bereitete alles vor und suchte die Aktionen aus, die für unsere Kinder geeignet sind.

Die Kinder rollten Papierstreifen und klebten mit Hilfe der Erzieherin die Rollen zusammen. Dann wurden sie aufgefädelt. Es entstanden lange Ketten, die wir zur Dekoration nutzten.

Viele Pappkartons wurden gesammelt. Mit diesen Kartons kann man ganz viel bauen. z.B. einen großen Turm und eine Brücke.

Aus Zeitungspapier knüllten wir viele Kugeln. Das war ganz schön schwer. Mit den Kugeln übten wir Zielwerfen. Außerdem kann man aus diesem Papier auch tolle Hüte falten.

An der nächsten Station konnten die Kinder ein Papierbuch falten. Da half natürlich auch eine Erzieherin mit. Die Seiten vom Buch beklebten wir mit bunten Bildern.

Die benutzten Pappkartons und die Zeitungen sammeln wir und bringen sie zur Wertstoffannahme.

Natürlich gab es zwischendurch frisches Obst und Getränke zur Stärkung.



Es war ein schöner Aktionstag vom Haus der kleinen Forscher und wir freuen uns auf weitere interessante Projekte.

Die Kinder und Erzieher der „Villa“

P.S. Auch Corona ist an unserer Kindereinrichtung nicht spurlos vorbei gegangen. Wir hatten mehr oder weniger damit zu kämpfen.

Wir wünschen unserem Chef, Peter Junge, weiterhin gute Genesung!



Die Arche gärt

Unter diesem Motto hatten wir uns beim Sächsischen Mitmachfond beworben und haben gewonnen. Als die Temperaturen langsam stiegen, haben wir unsere neuen Hochbeete aufgebaut und befüllt. Einige Vorschulkinder haben Samen in die Erde gesät. Jetzt wachsen Radieschen und Kohlrabi in einem Beet. Außerdem können sich die Kinder auf Erdbeeren und Tomaten freuen, die unser gesundes Frühstück bereichern sollen.

Wir sagen **DANKE**, bei der Stadtverwaltung Rothenburg für die Spende über 250,00 Euro von der Weihnachtsaktion 2020 des MDR.

Die Kinder können sich über vier neue Sandkastentrucks freuen!



Cornelia Neumann

1. Rothenburger SV e.V.

- der Fußball Club in Rothenburg -

Kreispokal soll zu Ende gespielt werden

Trotz der abgebrochenen Saison 20/21, sollen die ausstehenden Pokalspiele noch ausgetragen werden. Durch Lockerungen des Landkreises Görlitz können alle Mannschaften wieder richtig trainieren und somit sieht man die Chance, wenigstens den Pokal noch auszutragen. Für den RSV würde das unseren Jugendbereich betreffen und auch unsere erste Männermannschaft steht im Achtelfinale. Die ersten Spiele würden noch im Juni stattfinden, deswegen können wir noch keine Spieltermine für Juli nennen, da ein Ausscheiden aus dem Pokal möglich ist. Aktuelle Informationen zu den Spielen finden Sie daher auf unserer Homepage.

Fußballcamp 2021 in Rothenburg

Auch dieses Jahr wird wieder ein Jugend Fußballcamp, vom 23.07. bis 25.07.2021 auf dem Jahnsporplatz, geplant. Die Veranstalter haben ein Konzept entwickelt, um trotz vieler Auflagen dieses Camp durchzuführen. Alle Interessierten Mädchen und Jungen, von 5 bis 16 Jahren, können sich gerne anmelden (Freitag am 23.07. Beginn: 15 Uhr). Anmeldung und alle weiteren Informationen auf www.team-soccer.eu

Hochzeit

Unserem Spieler im Herrenbereich Hendrick Ryback und seiner Frau Katrin wünschen wir nachträglich alles Gute zur Eheschließung. Wir wünschen euch auf eurem Lebensweg viel Glück, Liebe und Freude am Leben.

Der Vorstand

Mehr Infos unter: www.rothenburgersv.de

ASV Rothenburg

Es geht wieder los!

In den vergangenen sieben Monaten war es sehr ruhig in unserem Verein. Doch das Warten hat ein Ende. Seit Juni bieten unsere Abteilungen und deren Übungsleiter*innen nun wieder erste Trainingsstunden an. Unsere Sportler*innen der Abteilungen Leichtathletik und Volleyball nutzen das sommerliche Wetter und kommen auf dem Sportplatz der Friedensstraße und der Beachvolleyball-Anlage in Ushmannsdorf ins Schwitzen. Auch die Springmäuse, unsere jüngsten Vereinsmitglieder, lernen nun wieder spielerisch mit Bällen, Tüchern und Seilen verschiedene Sportarten kennen. Natürlich sind die Abteilungen Seniorensport, Frauensport, ReBeGu, Line-Dance, Billard und Tischtennis ebenfalls wieder aktiv. Lediglich auf die Nutzung der Schwimmhalle müssen wir aktuell noch verzichten. Informationen zu unseren Abteilungen und Trainingsangeboten finden Interessierte auf unserer Website www.asv-rothenburg.de!

Passend zum Neustart des Vereinslebens laden wir unsere Mitglieder zu unserer **Mitgliederversammlung mit Vorstandswahl am 14.07.2021 um 19.00 Uhr in den Gemeindesaal der evangelischen Kirchgemeinde** ein. Bitte beachtet, dass derzeit für Veranstaltungen in Innenräumen noch eine Maskenpflicht gilt.

Der Vorstand des ASV

Der Kleinbahnverein lädt

alle Mitglieder zur **Jahreshauptversammlung am 16. Juli um 18.00 Uhr** in die Räumlichkeiten des **Handwerkervereins im Bahnhof Rothenburg/O.L.** ein.

Dort wollen wir das Jahr 2020 Revue passieren lassen und Ausblicke auf kommende Aufgaben, besonders das Prellbockfest am 3. Oktober, richten.

Ch. Eichler - Vorsitzender
Anzeige

Kommt alle vorbei

zu Tines Trödelei!

in Rothenburg, Noeser Str. 63 (alles überdacht)
am **10. + 11.07.2021 von 10-17 Uhr.**

Es gibt alte Bauerngerätschaften und Tongefäße, Körbe, Eimer, Schüsseln und Wannen sowie ältere Radiotechnik, Geschirr, Glaswaren, Spielzeug, Bücher, Kleinmöbel u.v.m.



Das „Gummistiefelchen“ sagt „HALLO“!



Nachdem das Jahr 2021 wieder mit vielen Einschränkungen gestartet war und die Kinder ihre Freunde lange nicht im Kindergarten gesehen haben, stand nun der Frühling vor der Tür und damit die Hoffnung, dass auch in den Kindergartenalltag wieder ein Stück Normalität einziehen konnte.

Endlich war es dann soweit - die Frühlingssonne lachte und auf dem Kalenderblatt stand der 1. Juni - Kindertag!

Wir feierten diesen Tag, trotz der noch geltenden Einschränkungen, mit viel Spaß, Sport und Spiel.

Begonnen haben wir den Tag mit etwas Morgensport! Denn es war nicht nur Kindertag - nein - eigentlich hätten heute unsere Vorschulkinder an der jährlichen „Bummi-Spartakiade“ teilgenommen.

Da diese aber unter den jetzigen Bedingungen nicht wie gewohnt durchführbar war, hatte der Oberlausitzer Kreissportbund eine prima Idee - die „Bummi-Spartakiade“ oder auch KISWO, wurde kurzerhand in die Kitas verlegt. Und so konnten alle Kinder in unserem „Gummistiefel-Land“ an den sportlichen Übungen teilnehmen. Zum Ende der Woche gab es dann für alle Kinder eine Urkunde, die bescheinigte, wie sportlich und ehrgeizig die Kinder die Übungen durchgeführt haben.

Nach dieser sportlichen Erwärmung gab es schon die erste Überraschung. Frau Oerthel und Frau Leuschner von der Volkssolidarität Ushmannsdorf besuchten uns und brachten Geschenke für die Kinder. Da war sowohl für die Großen als auch für die Kleinen etwas dabei!

Vielen, vielen Dank an die Mitglieder der Volkssolidarität Ushmannsdorf!

Nachdem die Geschenke begutachtet wurden und wir den Frauen noch unser „Gummistiefellied“ vorgesungen haben, konnten die Kinder gruppenweise verschiedene Stationen besuchen.

„Das Glück der Erde liegt auf dem Rücken der Pferde“ - und genau dieses Glück durften die großen und kleinen „Gummistiefelchen-Kinder“ erleben. Herr Heyne kam mit seinem Pferd „Calvaro“. Auf ihm konnte jedes Kind, was sich schon traute, ein paar Runden auf der Wiese drehen.

Herr Heyne hat diese „Reitstunde“ den Kindern gesponsert - dafür möchten wir alle nochmals vielen, vielen Dank sagen!



Ebenfalls viel Spaß hatten die Kinder beim „Wasserbombenweitwurf“. Hierfür hatte Marcus extra eine „Startrampe“ gebaut....

Außerdem konnten die Kinder sich noch schminken lassen, sich einen Ansteckbutton selber basteln und - was auch ganz beliebt war - im Sandkasten „auf Schatzsuche gehen“.

Mit Spiel und Spaß haben wir einen schönen Kindertag erlebt, doch dem war nicht genug.

Am nächsten Tag brachte die Post ein groooooßes Paket. Mit Spannung und den tollsten Vermutungen über den Inhalt des Pakets, wurde es von den Kindern geöffnet. Und zum Vorschein kam - welch freudige Überraschung - ganz viel Spielzeug für unsere Kinder.



Dieses konnte von den Spenden der MDR SACHSEN-Weihnachtstour 2020, dem Erlös aus dem Verkauf des Heimatkalenders der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien sowie einem privaten Sponsor vom Bodensee, der sich der MDR-Aktion angeschlossen hat, gekauft werden.

Wir sagen ALLEN ganz herzlich **DANKESCHÖN!**



Hähnichen - Quolsdorf - Spree - Trebus

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Hähnichen

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr

Sprechstunden des Bürgermeisters

Dienstag: von 9.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr sowie nach Absprache!

Sitzung des Gemeinderates

Gemeinderat	06.07.2021	19.00 Uhr
Haupt- und Technischer Ausschuss	20.07.2021	19.00 Uhr

Die Tagesordnung wird eine Woche im Voraus durch die Aushänge in den Ortschaften bekannt gegeben.

Beschlüsse

aus der Sitzung des Gemeinderates vom 08.06.2021

- | | |
|-------|---|
| 09/21 | Zustimmung des Gemeinderates zum Einsatz des Gemeindeführers und seines Stellvertreters durch den Stellv. Bürgermeister Jürgen Schubert |
| 10/21 | Haushaltssatzung der Gemeinde Hähnichen für das Haushaltsjahr 2021 |
| 11/21 | Beitritt zum Verein „LAG Östliche Oberlausitz e.V.“ |
| 12/21 | Vergabe von Planleistungen - Brandschutzertüchtigung KITA Hähnichen |
| 13/21 | Festlegung der Wahlbezirke für die Bundestagswahl am 26.09.2021 |

Beschluss

zur Haushaltssatzung der

Gemeinde Hähnichen für das Haushaltsjahr 2021

Beschluss-Nr.: 10/2021 vom 08.06.2021

Sachverhalt:

Die Gemeinde Hähnichen hat entsprechend § 74 SächsGemO für jedes Haushaltsjahr eine Haushaltssatzung zu erlassen.

Der vorliegende Haushaltsplan beinhaltet die aus dem gegenwärtigen Erkenntnisstand notwendigen Aufwendungen und möglichen Erträge sowie investive Maßnahmen für das Haushaltsjahr 2021 und den Finanzplanungszeitraum.

Der aus den nicht zahlungswirksamen Erträgen und Aufwendungen entstandene voraussichtliche Fehlbetrag wird 2021 über die Minderung des Basiskapitals abgedeckt.

Der Ausgleich des Finanzhaushaltes ist sowohl 2021 als auch im Finanzplanungszeitraum gesichert.

Der Haushaltsplan ist durch den Vorbericht erläutert, die weiteren erforderlichen Bestandteile zum Haushaltsplan liegen diesem bei.

Anlagen:

Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Gemeinde Hähnichen für das Jahr 2021 vollständig auf CD, Auszüge in Papierform

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die vorliegende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021.

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

- | | |
|--|----------------|
| - Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf | 1.694.050 Euro |
| - Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf | 1.812.350 Euro |
| - Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf | -118.300 Euro |
| - Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf | 0 Euro |
| - Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf | 0 Euro |

- | | |
|--|---------------|
| - Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf | 0 Euro |
| - Gesamtergebnis auf | -118.300 Euro |
| - Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf | 0 Euro |
| - Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf | 0 Euro |
| - Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf | 132.650 Euro |
| - Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf | 0 Euro |
| - veranschlagtes Gesamtergebnis auf | 14.350 Euro |
- im Finanzhaushalt mit dem
- | | |
|---|----------------|
| - Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 1.582.350 Euro |
| - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 1.580.400 Euro |
| - Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 1.950 Euro |
| - Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf | 1.401.650 Euro |
| - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | 1.598.700 Euro |
| - Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | -197.050 Euro |
| - Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | -195.100 Euro |
| - Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf | 0 Euro |
| - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf | 0 Euro |
| - Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf | 0 Euro |
| - Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf | -195.100 Euro |

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 290.000 Euro festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|--|-------------|
| für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf | 305 Prozent |
| für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf | 395 Prozent |
| Gewerbesteuer auf | 400 Prozent |

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2021 in Kraft.

Frau Stangret beginnt, anhand einer Präsentation den Beschlussvorschlag in Einzelheiten zu erläutern (Anlage 1).

Die Erläuterungen werden von ihr unterbrochen und sie erklärt, dass gegen den Entwurf der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 durch Herrn Liebig, Bürger aus Spree, ein Einwand gebracht wurde. (Anlage 2) Sie verliest diesen Einwand, welcher sich insbesondere auf die Verwendung der Kommunalpauschale zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen bezieht. Der Gemeinderat muss über die Zulassung des Einwandes beschließen.

Nachfolgend fragt **Frau Stangret** nach, wie seitens des Gemeinderates mit diesem Einwand umgegangen werden soll? Es kommt zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	11
davon anwesend:	11
Nein-Stimmen:	6
Ja-Stimmen:	3
Stimmenthaltungen:	2

Dem Einwand von Herrn Liebig wurde nicht stattgegeben.

Der Beschlussvorschlag wurde mehrheitlich angenommen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	11
davon anwesend:	11
Nein-Stimmen:	3
Ja-Stimmen:	8
Stimmenthaltungen:	0

Haushaltssatzung

der Gemeinde Hähnichen für das Haushaltsjahr 2021

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung, hat der Gemeinderat in der Sitzung am 08.06.2021 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.694.050 Euro
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	1.812.350 Euro
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-118.300 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 Euro
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 Euro
- Gesamtergebnis auf	-118.300 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	132.650 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 Euro
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	14.350 Euro

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.582.350 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.580.400 Euro
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.950 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.401.650 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.598.700 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-197.050 Euro
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-195.100 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	-195.100 Euro

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 290.000 Euro festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	305 Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	395 Prozent
Gewerbesteuer auf	400 Prozent

§ 6

Weitere Festsetzungen

keine

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2021 in Kraft.

Hähnichen, den 09.06.2021

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister



Das Landratsamt Görlitz hat den Bescheid zur Rechtmäßigkeit der Haushaltssatzung 2020 mit Datum vom 21.06.2021 unter Aktenzeichen 11.1.5.01-8094-1-6 erteilt.

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile. ausgefertigt:

Hähnichen, den 23.06.2021

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Jahr 2021 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Das Landratsamt Görlitz hat den Bescheid mit dem Datum vom 21.06.2021 unter Aktenzeichen 11.1.5.01-8094-1-6 erlassen. Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

Der Haushaltsplan der Gemeinde Hähnichen für das Haushaltsjahr 2021 mit seinen Bestandteilen und Anlagen liegt gemäß Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) § 76 öffentlich aus.

Die Möglichkeit der Einsicht besteht in der Zeit vom **02.07.2021 bis 08.07.2021** in der **Stadtverwaltung Rothenburg, Marktplatz 1, in 02929 Rothenburg**.

Mo., Mi., Fr. 9.00 bis 12.00 Uhr

Die. 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Do. 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Hinweis: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 oder 3 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Kolodziej - Fachbereichsleiterin Bau und Finanzen
der Stadt Rothenburg/O.L.



Bekanntmachung

der Betriebskosten der Kindertageseinrichtungen
der Gemeinde Hähnichen 2020 nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

1. Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz	
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €
erforderliche Personalkosten	1119,77	466,57
erforderliche Sachkosten	275,24	114,68
erforderliche Betriebskosten	1395,01	581,25

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten (z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden)

2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €
Landeszuschuss	246,50	246,50
Elternbeitrag (ungekürzt)	210,00	120,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	938,51	214,75

07.06.2021

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Bekanntmachung

Hiermit wird bekannt gegeben, dass durch den stellv. Bürgermeister Jürgen Schubert in der Sitzung des Feuerwehrausschusses der Feuerwehr Hähnichen am 28.05.2021 kommissarisch bis zum 31.12.2021

Kamerad **Michael Krause** als Gemeindewehrleiter und

Kamerad **Ronny Wichor** als stellv. Gemeindewehrleiter eingesetzt wurde.

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Umstellung Glascontainer

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, die Glascontainer auf der Bahnhofstraße in Hähnichen werden zum nächstmöglichen Zeitpunkt durch die Fa. Halke umgestellt. Neuer Standort ist die Wendeschleife an der Trebuser Str. 16 in Hähnichen.

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Hähnichen

Am **Freitag, den 09.07. um 19.30 Uhr** findet die nächste Versammlung zum Thema „Maschinistenausbildung, Löschwasserentnahmestellen“ statt.

Der nächste Dienst findet am **Freitag, den 23.07. um 18.00 Uhr** statt. Thema: **Maschinistenausbildung**

Freiwillige Feuerwehr Spree

Die nächsten Ausbildungsdienste finden am **Donnerstag, den 01.07. um 17.00 Uhr** und am **Freitag, den 09.07. um 17.00 Uhr** statt.

Die nächste Dienstversammlung findet am **Freitag, den 09.07. um 19.00 Uhr** statt.

Freiwillige Feuerwehr Quolsdorf

Folgende Ausbildungen finden statt:

- **Freitag, den 02.07.2021 um 20.00 Uhr**
Thema: **persönliche Schutzausstattung und Fahrzeugkunde**
- **Samstag, den 03.07.2021 um 16.00 Uhr**
Thema: **Atemschutzausbildung**
- **Dienstag, den 06.07.2021 um 18.00 Uhr**
Thema: **Funkausbildung Digitalfunk**

Freiwillige Feuerwehr Trebus

Am **Freitag, den 30.07.2021 um 19.00 Uhr** findet der nächste Ausbildungsdienst statt. Thema: **Grundübung Gruppe**

Jugendfeuerwehr Trebus-Quolsdorf

Die Bekanntgabe der Ausbildungstermine erfolgen über die WhatsApp-Gruppe.

Die Wehrleitungen

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Jubilare des Monats

Trebus

25.07. Gudrun Präsel

70



Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

SCHULANMELDUNG für 2022



Sehr geehrte Eltern unserer neuen Schulanfänger!

Ihr Kind kommt in unsere Grundschule, wenn es im Zeitraum vom 1. Juli 2015 bis zum 30. Juni 2016 geboren ist und der Wohnsitz in der Gemeinde Rietschen oder der Gemeinde Hähnichen ist.

Ausnahmen ergeben sich bei Kindern, die ihren sechsten Geburtstag noch bis zum 30. September des Jahres der Einschulung haben und die Eltern Einschulung wünschen oder deren vorzeitige Einschulung/Zurückstellung vom Schulbesuch genehmigt wurde.

Die Kinder werden von ihren Eltern an der dem Wohnsitz zugeordneten Grundschule angemeldet.

Diese Aufgabe muss von beiden Eltern gemeinsam wahrgenommen werden, sofern sie das gemeinsame Sorgerecht haben. Ist einer der Partner verhindert, muss eine Vollmacht und eine Ausweiskopie des Abwesenden vorgelegt werden.

Die Anmeldung erfolgt in der Grundschule Daubitz (Sekretariat: Altbau - Erdgeschoss)

am Mittwoch, d. 15. September 2021 von 08.00 bis 12.00 Uhr
am Donnerstag, d. 16. September 2021 von 13.00 bis 17.00 Uhr
am Freitag, d. 17. September 2021 von 10.00 bis 12.00 Uhr

Erforderliche Unterlagen

- Geburtsurkunde des Kindes
- evtl. Vollmacht und Ausweiskopie bei gemeinsamem Sorgerecht
- Ausweise der Personensorgeberechtigten

Bitte beachten Sie:

Die 1. Elternversammlung findet am Montag, d. 13. September 2021 um 19.00 Uhr in der Schule statt. **(vor der Schulanmeldung)**

Freundliche Grüße - Schulleiterin Marlies Brehmer

Seniorentreff in Hähnichen

Unsere Seniorennachmittage finden bis auf weiteres wegen der Corona-Pandemie nicht statt! Es wird bekannt gegeben, wann es wieder weitergeht. - Bleiben Sie alle schön gesund!

Mit freundlichen Grüßen - Ihre Marlen Moroz & Helferinnen

Seniorentreff in Quolsdorf

Liebe Seniorinnen und Senioren, noch ist nicht endgültig bis zum Druck dieser Ausgabe entschieden, ob wir uns im Juli treffen können. Wenn es möglich ist mit Hygienekonzept bekommt Ihr umgehend Bescheid.

Bis dahin bleibt gesund und seid freundlich begrüßt!

Eure Manuela Biele und Team

Garagen in Quolsdorf zu vermieten

Mietpreis 20 €/Monat, verfügbar ab sofort!

Interessenten melden sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Hähnichen, Tel.-Nr.:

035894 - 30 415

**Mitteilungen der Kirchengemeinde Hähnichen****Monatsspruch Juli:**

*Gott ist nicht ferne von einem jeden unter uns.
Denn in ihm leben, weben und sind wir. (Apg 5,29)*

Gottesdienste:

Alle nachfolgenden Termine sind unter Vorbehalt zu betrachten. Bitte beachten Sie die aktuellen Informationen in den Aushängen an der Kirche in Hähnichen und der Kapelle in Spree!

Achtung: Unsere Kirche ist ein öffentliches Gebäude. Wir begrüßen alle Kirchenbesucher mit einem Nasen-Mundschutz.

Denken Sie bitte daran!**04. Juli - 5. Sonntag nach Trinitatis**

Hähnichen	10.00 Uhr	Spiegelgottesdienst	Lektor L. Bienst
Rietschen	14.00 Uhr	Kirchweih- und Jubelkonfirmation	Pfn. K. Ende

11. Juli - 6. Sonntag nach Trinitatis

Daubitz	10.00 Uhr	Gottesdienst	Pfn. K. Ende
Kosel	10.30 Uhr	Gottesdienst	Pfr. U. Schwäbe

17. Juli - 7. Sonntag nach Trinitatis

Daubitz	09.00 Uhr	Gottesdienst	Pfr. U. Schwäbe
Rietschen	10.00 Uhr	Gottesdienst	Pfn. K. Ende
Hähnichen	14.00 Uhr	Jubelkonfirmation	Pfn. K. Ende

25. Juli - 8. Sonntag nach Trinitatis

Kosel	10.00 Uhr	Familiengottesdienst	Pfr. U. Schwäbe
-------	-----------	----------------------	-----------------

01. August - 9. Sonntag nach Trinitatis

Hähnichen	10.00 Uhr	Spiegelgottesdienst zur Silbernen Konfirmation	Pfn. K. Ende
-----------	-----------	--	--------------

Gottesdienstinformation

Die Hausgottesdienste des Kirchenkreises, die unter Leitung von Pfarrer Albrecht Bönisch verfasst werden, können hier abgerufen werden: www.kirchenkreis-sol.de/geistliche-impulse/ oder mit dem QR-Code:

**2021 ist offiziell zum Jahr der Orgel ausgerufen worden**

Überall finden zu diesem Anlass Veranstaltungen in vielfältiger Form statt, damit Sie die "Königin unter den Instrumenten" besser kennenlernen können, ihren Klang genießen und anderen begeistert von ihren besonderen Musikerlebnissen erzählen können. Da jede Orgel ein Unikat ist, sollten Sie sich die angebotenen Veranstaltungen vor ihrer Haustür nicht entgehen lassen! Wir laden Sie herzlich in die Kirchen von Rietschen, Kosel, Daubitz und Hähnichen ein. Die zweite Musik findet am Sonntag, den 04. Juli in der St. Georgskirche zu Daubitz um 17.00 Uhr statt.

Herzliche Einladung! - Ihre Kirchenmusikerin **Julia Reinhold**

INFORMATIONEN**Bitte um Spenden für Glockenreparatur**

Wer aufmerksam dem Klang unserer Glocken von der Hähnichener Kirche lauscht, hat wahrscheinlich wahrgenommen, dass seit einiger Zeit der Klang nicht mehr so voll ertönt. Die mittelgroßen Glocke kann derzeit nicht geläutet werden.

Eine Fachfirma hat den Schaden begutachtet und einen Reparaturvorschlag unterbreitet. Der Antriebsmotor, das Läuterad und die elektrische Steuerung sind kaputt. Das soll nun schnell repariert werden. Bitte helfen Sie mit, dass unser schönes Geläut wieder im Dreiklang über unserem Dorf zu hören ist. Die Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen bittet Sie herzlich um Spenden für die Instandsetzungsarbeiten.

Bitte zahlen Sie die Spenden auf das unten genannte Konto. Verwendungszweck: Reparatur Glocke 2. Spenden können auch in bar zu den Bürozeiten in Hähnichen oder Daubitz abgegeben werden. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung. Für den Gemeindevorstand Hähnichen, Thomas Liebig - Vorsitzender. Am 20. Juni wurde mit einem Festgottesdienst dem 90-jährigen Bestehen der Kapelle in Spree gedacht, dass 2020 ausfallen musste. Wir freuen uns, dass es in diesem Jahr möglich war, diesem Ereignis zu gedenken. Wir danken

NRA 07/2021

allen, die sich musikalisch und gestalterisch an der Vorbereitung und Durchführung beteiligt haben! Es war ein schöner, gesegneter Tag!

INFORMATIONEN für alle Kirchengemeinden

Auf Grund der besonderen Situation bezüglich der Corona-Pandemie wird die Konfi-Zeit und das Treffen der Jungen Gemeinde kurzfristig den Kindern und Jugendlichen direkt bekannt gegeben.

Die Anmeldungen für den Konfirmand*innenjahrgang 2021-2023 werden im Juni/Juli verteilt. Sollte jemand keinen Brief erhalten haben, oder Interesse an der Konfizeit haben ohne getauft zu sein, können die wichtigen Information zur Anmeldung im Zentralbüro in Daubitz eingeholt werden. Die Konfizeit umfasst das 7. und 8. Schuljahr und bereitet auf eine Taufe oder Konfirmation vor. Die Anmeldung sollte bis spätestens Donnerstag, den 26. August im Zentralbüro in Daubitz eingegangen sein.

Ü30 - Treffen Ohne Namen - U50

Wir wagen einen neuen Versuch. Ein Gesprächskreis rund um das Leben, Gott und die Welt. Jede und jeder zwischen 30 und 50 ist herzlich willkommen. Das erste Treffen findet am Mittwoch, den 14. Juli im Pfarrgarten, Muskauer 32 in Rietschen, ab 19:30 Uhr statt. Weitere Zeiten und Treffen werden beim ersten Treffen verabredet.

Junge Gemeinde:**Die Junge Gemeinde (JG) lebt auf und bekommt wieder einen Raum!**

Liebe Gemeindeglieder im Pfarrsprengel, seit November 2019 gibt es wieder eine kleine Junge Gemeinde, die trotz der Pandemie versucht zu wachsen. Bisher fanden die möglichen Treffen in den Gemeinderäumen in Hähnichen und Rietschen statt.

Bald nun wird es aber möglich sein, das Turmzimmer in der Kirche in Rietschen zum festen Treffpunkt zu machen. Über den Sächsischen Mitmach-Fond hat die Kirchengemeinde Rietschen ein Preisgeld für die Renovierung des Zimmers erhalten. Dies wurde nun bereits eingesetzt und Wände und Fußboden erstrahlen neu. Es folgt noch die Möblierung. Wir freuen uns über den neuen, alten Raum und die Stunden darin.

Sterbefälle:

Spree: Am 11. Juni 2021 verstarb Inge Franke, geb. Seifert im Alter von 88 Jahren in Niesky. Der Trauergottesdienst mit Urnenbeisetzung fand am 26. Juni 2021 in Spree statt.

Gemeindevorstand:

Die nächste GKR-Sitzung findet am 07.07.2021, 19:30 Uhr im Gemeinderaum in Hähnichen statt.

Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen:

Pfarrer Katharina Ende: 01577 - 18 41 806 (außer Montag)

Pfarrer Ulf Schwäbe: 035892 - 32 23 (außer Samstag)

Am Schöps 2, 02923 Hähnichen • Telefon + Fax: 035894 - 30 407

E-Mail: kirchengemeinde-haehichen@gmx.de

(Rendantin Ilona Michler)

Bankverbindung: Ev. Kirchengemeinde Hähnichen

IBAN: DE 72 8559 1000 4518 1746 01 BIC: GENODEF1GR1

Büroöffnungszeiten:

Dienstag: 09.15 bis 13.00 Uhr in **Hähnichen**

Mittwoch: 17.00 bis 18.00 Uhr in **Daubitz**, Schmiedegasse 13

Donnerstag: 14.00 bis 16.00 Uhr in **Daubitz**, Tel.: 035772/40650

Anzeigen

Wohnungsangebote zu erfragen unter:

Tel.: 035891-40673

Fax: 035891-40674

E-Mail: info@kww-rothenburg.de

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.



Ausflug in den Stadtpark



Der Ausflug in den Rothenburger Stadtpark war für die Gäste der Tagespflegeeinrichtung „Sonnenhut“ im vergangenen Monat ein abwechslungsreiches Erlebnis. Bei frischer Luft und herrlichem Sonnenschein wurde die Blütenpracht bestaunt, die der Park zu bieten hat. Auch im Juli wird es wieder einige Programmpunkte geben. Am 6. Juli ist beispielsweise ein kleines Sommerfest mit Musik geplant um nur eines der kommenden Highlights zu nennen.

Freie Plätze in der Tagespflege

Das Team unserer Tagespflege „Sonnenhut“ betreut die Tagesgäste montags - freitags. Es wird Abwechslung im Alltag geboten und dient pflegenden Angehörigen als Entlastung. Bitte informieren Sie sich über mögliche freie Plätze. Gern steht Ihnen die Leiterin der Tagespflege, Frau Strahl, unter der Telefonnummer **035891/42-311** beratend zur Seite.

Ein heiliger Ort in Pflege

In einem kirchlichen Bildungshaus nach dem heißen Tag sitze ich am Abend im Park hinter dem Haus. Hier gibt es eine romanische Kirche, hohe Bäume, alte Bänke, und einen kleinen wunderschönen Blumengarten. Jeden Abend zur selben Uhrzeit kommt hier ein älteres Ehepaar her. Die beiden schließen den Schuppen auf, ziehen einen Schlauchwagen heraus und gießen die Blumenbeete. Sehr gewissenhaft und jedes ohne Hast. Jeder Handgriff ist geübt. Sprechen müssen sie nicht viel. Immer nach ein paar Minuten wechseln sie sich ab. Zeit zum Verschnaufen und zum Schauen. Nach einer Stunde etwa sind sie fertig. Sie räumen den Schlauch auf, sperren den Schuppen ab und verlassen den Park durch ein Seitentürchen. Die Blumen danken es ihnen. Sie leuchten noch, als es schon dunkel ist. Das betagte Ehepaar

pflegt seit vielen Jahren diesen Blumengarten, wie mir jemand erzählt. Jetzt im Sommer kommen sie jeden Abend. Das machen sie einfach so, aus langjähriger Freundschaft zu diesem Haus, zu diesem heiligen Ort. Von solchen Menschen gibt es wohl mehr als wir ahnen. Sie posten nichts von sich. Sie stellen sich nicht auf einer Plattform dar und haben keinen Webauftritt. Es gibt sie und sie machen die Welt heller.

Thomas Schröcke



Individuelle Gesundheitsleistungen

Zusätzlich zu den kassenärztlichen Angeboten bieten wir den Patienten unseres Medizinischen Versorgungszentrums eine Vielzahl individueller Gesundheitsleistungen, welche eine sinnvolle Ergänzung zur regelhaften Behandlung darstellen bzw. auch die Präventionsmaßnahmen zielführend erweitern können. Nähere Informationen erhalten Sie Montag - Freitag von 8:00 Uhr - 14:00 Uhr in unserem MVZ oder telefonisch unter **035891/42-175!**



Diakonie
Orthopädisches Zentrum
Rothenburg Oberlausitz

Verstärkung gesucht

Zur Verstärkung unseres Teams im Wohnpflegeheim suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Pflegefachkräfte (m/w/d)

Nähere Informationen sowie weitere Stellenausschreibungen finden Sie hier:



www.klinik-rothenburg.de

MVZ - individuelle Gesundheitsleistungen

Aufbauspritzen Vitamin B6+12/Folsäure

27,00 Euro / Injektion
150,00 Euro / 10 Injektionen

Arthrose Therapie intraartikuläre Injektion

15,50 Euro / Injektion

Arthrose Therapie mit Hyaluron „Go on“

80,00 Euro / 1 Behandlung
195,00 Euro / 3 Behandlungen

Arthrose Therapie mit Hyaluron „Go on Matrix“

115,00 / 1 Behandlung
295,00 / 3 Behandlungen

Akupunktur 35,00 Euro

Proliferationstherapie 18,00 Euro

Kinesio-Taping 11,00 Euro

Magnetfeldtherapie 16,00 Euro

Diakonie
st. martin



Diakonie-Sozialstation Rothenburg

Mühlgasse 3b (im MVZ Martinshof gGmbH)

- Ambulante Pflege
- Hilfe & Beratung
- Hauswirtschaft
- Tagespflege



035891 / 77984

www.diakonie-st-martin.de

*Herzlich willkommen auf dem
Geflügel- & Erlebnisbauernhof
Mario Steinert*

Frischgeflügel
Eier & Wild
MARIO STEINERT



FRISCH
vom Bauernhof

**Unser Bauernhofcafé in Diehsa
hat jeden Sonntag von 10–18 Uhr geöffnet!**

Hier können Sie Natur pur erleben, Tiere besichtigen und die ganze Familie kann sich entspannen und erholen bei Kaffee, Bauernhofkuchen, Eisbechern und frisch gegrillten Broilern ganztägig.



Für unsere Jüngsten Aktion pur mit Hüpfkissen, Riesensandkasten und Ponykutschfahrten.

Geflügelhof Mario Steinert
02906 Diehsa | Weißenberger Str. 73a
Telefon 035892 5467

Hofladen geöffnet

Fr.+Sa. 9–16 Uhr | So. 11–16 Uhr



AngeDACHT

Ich will dich segnen und du wirst ein Segen sein! 1. Mose 12,3

So spricht Gott zu Abraham. Da macht sich Abraham auf den Weg. Stellt sich der Herausforderung, dass eben nicht immer alles beim Alten bleibt und so weitergeht wie bisher. Das ist das Leben, es ändert sich.

Welche Veränderung müssen Sie gerade bewältigen?

Die Bibel ist geradezu ein MutMachBuch in Sachen Neuanfang. Ein JA finden zu den Veränderungen, neugierig sein. Das Wohin ist noch nicht in Sicht. Aber Gott verspricht: Ich gehe mit, ich zeige dir den Weg, du wirst deinen Platz finden! Da ist noch was drin! „Ich will dich segnen!“ Wenn das kein mutmachender Zuspruch ist. Mehr geht nicht. Darauf will ich mich immer wieder einlassen.

Und Gott verspricht noch mehr. Ich werde anderen zum Segen. Das wäre großartig. Für andere gut sein. Zum Segen für meine Familie, meine Nachbarn, Kollegen, Freunde, für Menschen, die mir heute über den Weg laufen.

Um Segen zu sein für andere, brauche ich immer wieder den Zuspruch Gottes.

Mehrere Kirchen und Vereine haben da gerade eine schöne Aktion auf den Weg gebracht: **Segen.jetzt.**

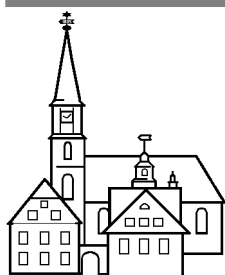
Achten Sie auf diesen Aufkleber, z.B. am Schaukasten der Kirchengemeinde.

Wenn Sie mit Ihrem Smartphone den QR Code einlesen, dann bekommen Sie ein Segenswort zugesprochen, ein gutes Wort auf den Weg. Sagen Sie es weiter. Gottes Segen reicht für alle und will alle erreichen.

Sie können es gleich hier in der Zeitung ausprobieren. Gott segnet Sie!



Viele Grüße Ihre Pastorin Brigitte Lampe



Evangelische Kirchengemeinde Juli



Gottesdienste

5. Sonntag nach Trinitatis
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst

04.07.2021
Pfn. Pietz

6. Sonntag nach Trinitatis
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst
Lodenau 08.45 Uhr Gottesdienst

11.07.2021
Pfn. Schmidt
Diakon Swoboda

7. Sonntag nach Trinitatis
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst

18.07.2021
Pfn. Schmidt
Pfn. Lampe

8. Sonntag nach Trinitatis
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst
Uhsmanndf. 08.45 Uhr Gottesdienst

25.07.2021
Pfn. Lampe
Präd. Schröcke
Pfn. Lampe

9. Sonntag nach Trinitatis
Schlossplatz 10.00 Uhr Gottesdienst

01.08.2021
Pfn. Schmidt

Wer nicht selbst zum sonntäglichen Gottesdienst kommen kann, meldet sich im Kirchenbüro. Wir holen Sie dann ab.

Öffnungszeiten des Kirchenbüros

Dienstag 9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr
Donnerstag 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Seit 01.01.2021 wird die Friedhofsverwaltung vom Kirchenbüro aus bearbeitet. Wir sind von Montag bis Freitag für Sie da.

Telefon 035891 - 40 273 mit Anrufbeantworter

E-Mail: ekgm.rothenburg@gmx.de

www.ev-kirche-rothenburg-ol.de

Sprechzeiten Pfr. Schmidt - Mobiltelefon: 0174 - 94 38 806 n.V.

Bankverbindung der Kirchengemeinde:

IBAN: DE77 8505 0100 0050 0017 36

BIC: WELADED1GRL

Urlaub und Vertretung

Das Kirchenbüro bleibt vom 05. Juli bis zum 23. Juli geschlossen. Wir sind telefonisch über Pfr. Schmidt zu erreichen.



Gemeindestunden

Rothenburg	07.07. + 04.08.	14.30 Uhr
Lodenau	12.07.	14.00 Uhr
MUH - WPH	08.07.	14.30 Uhr



Gemeindekreise

Junge Gemeinde	Montag	18.00 Uhr
Posaunenchor	Mittwoch	18.30 Uhr
Bibelgesprächskreis	Dienstag	16.00 Uhr am 13. + 27.07. in der Kapelle im Martinshof



Christenlehre 2020/21

Dienstag	Rothenburg	14.00 - 14.45 Uhr 3. Klasse
	Rothenburg	15.00 - 15.45 Uhr 4. Klasse
	Rothenburg	16.00 - 16.45 Uhr 5.+6. Klasse
Mittwoch	Rothenburg	13.00 - 13.45 Uhr 1. Klasse
	Rothenburg	14.00 - 14.45 Uhr 2. Klasse



Verstorben

05.06.	Günther Welz	Rothenburg	89 Jahre
08.06.	Ingeborg Collatz geb. Kasper	Rothenburg	81 Jahre

Kinderferientage

In den Sommerferien gibt es wieder ein Abendteuercamp (mit Übernachtung) für unsere Christenlehrekinder von Mittwoch, den 28. Juli bis Freitag, den 30. Juli.

„Folx in Concert“

- Musik hinter der Kirche

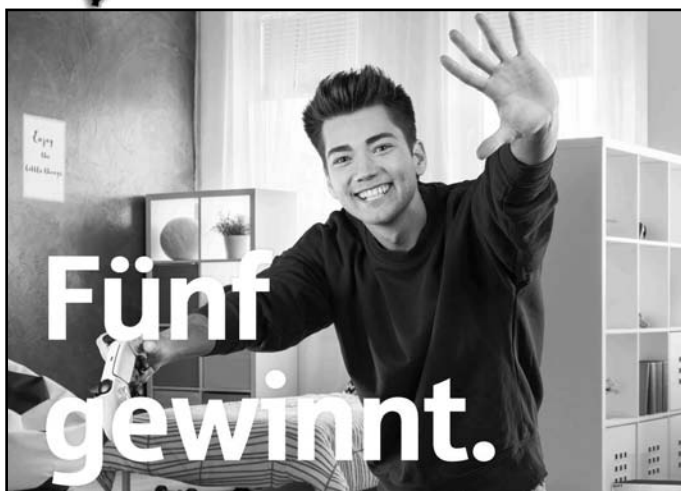
Kulturelle Höhepunkte gab es zuletzt nur wenige. Das „Public Viewing“ und Sommerfest können dieses Jahr auch nicht stattfinden. Daher lädt die Ev. Kirchengemeinde zu einem kleinen, besonderen Konzert hinter die **Stadtkirche Rothenburgs** ein.

Mit der **Band „Folx“** wird am **31. Juli 2021** Musik aus Irland, den USA, Großbritannien und aus der eigenen Feder zu Gehör gebracht. Ab **20.30 Uhr** sind sie dazu in schönem Ambiente und bei erfrischenden Getränken herzlich eingeladen. Zur Unterstützung der gebeutelten Künstlerbranche werden Eintrittskarten für 10 Euro pro Person verkauft.

Vorbestellungen und Karten sind im Pfarrbüro oder persönlich bei Pfr. Daniel Schmidt erhältlich.

Bei schlechtem Wetter findet das Konzert in der Stadtkirche statt.

www.ev-kirche-rothenburg-ol.de



Fünf gute Gründe für dein neues Jugendgirokonto:

Unabhängig, mobil, innovativ, sicher und mit Top-Beratung.

Alle Infos auf spk-on.de/jugendgirokonto

Jetzt mit großem Gewinnspiel*:
5 x Playstation 5 und 55 MediaMarkt-Gutscheine im Wert von je 50 Euro

* Die Gewinnspielpreise werden in den teilnehmenden Sparkassen in Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen-Anhalt, Sachsen und Schleswig-Holstein verlost.



Sparkasse
Oberlausitz-
Niederschlesien

Weil's um mehr als Geld geht.

Herzliche Einladung zum SOMMER - MODE - ABEND

Freitag **23. Juli** 2021
von 17.00 bis 20.00 Uhr!

Entdecken & Probieren Sie
unsere neue Sommerkollektion!
Achtung, am 23.07.21

-10 bis -20% auf die gesamte Kollektion!

Wir freuen uns auf Sie!
Stefanie Seidler und Team.

Marktplatz 3, 02929 Rothenburg
035891 - 35 325

Zentrale 2-R.-WE in Rothenburg!

- 1. OG, frei ab August
- saniert
- wärmedämmte
- Renovierung inklusive
- ca. 46 m²
- 265 € + 90 € NK
- Bj 1967, Gas, V, 90 kWh/(m²a),



schöner
Wohnen

WGO

mehr Infos unter:
☎ 03585/490140

Wohnungen in Rothenburg und Kodersdorf !

neu sanierte oder teilsanierte (mietfrei möglich)
3- bis 4- Raumwohnungen (ca. 56 qm bis ca. 81qm)
Balkon, Bad mit Fenster, Wanne, sep. Küche

Theodor - Stock - Str. 2 bis 8 in 02929 Rothenburg
(BJ 1986, Verbrauchsausweis, 97 kWh / (m²a), Fernwärme, Klasse C)

Schulstraße 27 bis 34 in 02923 Kodersdorf
(BJ 1980, Verbrauchsausweis, 110 kWh / (m²a), Nachtstrom, Klasse D)

Alle Angebote - *provisionsfrei* -

FT IMMOBILIEN
HAUSVERWALTUNGEN GmbH

www.ft-immobilien.com oder
Hospitalstr. 36, 02826 Görlitz
Vermietungshotline 03581/ 41 16 20

Schreiber-Immobilien

**Sie suchen, Sie verkaufen
eine Immobilie -
Sprechen Sie mit uns.**

**Wir suchen Ein- und Mehr-
familienhäuser zum Kauf.**

Axel Schreiber • Noeser Str. 35 • 02929 Rothenburg
Fon: 0172 - 39 06 993 / 035891 - 18 99 94
E-mail: schreiber-immobilien@gmx.net

++ Zu Vermieten ++

in Rothenburg
OT Noes

Doppelhaushälfte

ca. 80qm - teilmöbliert,
eigener Eingang mit WZ, Küche, SZ, Gästezimmer, Bad
mit Dusche und WC sowie Terrasse und Autostellplatz



Infos unter: 035891 77 387



Praxis für Logopädie



Kerstin Thunig • Logopädin/Diplomlehrerin

Marktplatz 6 (ehem. Praxis Klasen)
02929 Rothenburg

035891 - 77 400
0162 - 69 32 421

Termine nach Vereinbarung

Mo - Do 7.30 - 18.00 Uhr
Fr Hausbesuche

Hausbesuche nach ärztlicher
Verordnung.

Beratung und Therapie

- Spracherwerbsstörungen und Sprechstörungen bei Kindern
- Sprach- und Sprechstörungen bei Erwachsenen (z.B. nach Schlaganfall, Unfall oder neurologischen Erkrankungen)
- Gesichtslähmungen (Fazialisparese)
- Stottern und Poltern bei Kindern und Jugendlichen
- Dysphagie (Schluckstörungen)
- Stimmstörungen
- Training bei Lese- und Rechtschreibschwäche

ROTHENBURGER GETRÄNKEFACHMARKT

- kein Stress bei der Leergutabgabe
- umfangreiches Sortiment
- gute Parkmöglichkeiten
- keine Wartezeiten

Ihr DURST
ist unser „Bier“!

Inhaber: Torsten Tilgner

Noeser Str. 9 (bei NKD) © 035891 - 77 1 77

Mo - Fr 9.00 - 18.30 Uhr • Sa 9.00 - 15.00 Uhr

Neu! Zahlungen mit EC-Karte möglich!

• Aktionsangebote Juli •

05.07.-10.07.

12.07.-17.07.

19.07.-24.07.

26.07.-31.07.

*Nur solange der Vorrat reicht!

Berliner
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,49**

Hasseröder
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Hasseröder
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Freiberger Top Angebot
Pils+Export
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **10,99**

Ur-Krostitzer
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Holsten
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Holsten
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Ur-Krostitzer
Pils + Export
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Feldschlößchen
Radler+Grapefruit
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Lübzer
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **12,49**

Landskron
Pils+Hell
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Krombacher
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,99**

Oppacher Wasser
Classic+Medium+Nat
12 x 1,0 l PET
+ € 4,50 Pfd. **5,49**

Radeberger
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,49**

Radeberger
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,49**

Becks
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **15,49**

Budweiser
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **15,99**

Lyrik oder Prosa?
Sommer ohne Masken

Sommer ohne Verschwörung ohne
Ablästern ohne Bankenskandal
ohne Ablösesumme

Sommer der Gelassenheit des
Zuhörens des Aufblühens der
Hitze wir sehen wieder Münder

Sommer der Langsamkeit in der
dennoch alles geschafft wird ein
Schwein grillen draußen sitzen

Rückkehr zum Wohlstand zur
Bequemlichkeit sechshundert
Meter mit dem Auto zum Friedhof

Am Grab reine Trauer ohne Maske
Spechtklopfen Blaumeisen im Gebüsch
Wind jeden Tag schützender Nebel
selten

Udo Tiffert

www.udotiffert.de

Einige, der im Anzeiger aufgeführten Veranstaltungen bzw. Maßnahmen können aufgrund der Corona-Pandemie und der daraus resultierenden Sicherheitsmaßnahmen evtl. nicht durchgeführt werden.

Bitte informieren Sie sich über die öffentlichen Medien oder über das Internet.


BESTATTUNGSHAUS
DRÄGER GmbH

WIR SIND IHR VERTRAUENSWÜRDIGER ANSPRECHPARTNER.

Noeser Straße 11a | 02929 Rothenburg
bestattungshaus-draeger.de | 035891 - 35 491



**FÜR
HANDWERK
& PRIVAT**

Ihr Partner für:

- » TROCKENBAU
- » HOCHBAU
- » TIEFBAU
- » DACH
- » FACHMARKT
- » NATURSTEINE
- » BAUELEMENTE
- » LIEFERSERVICE

Markersdorf / OT Holtendorf | Königshainer Weg 2 | Tel.: 03581/38170
Bautzen | Schliebenstr. 15 | Tel.: 03591/37780
Niesky | Jänkendorfer Str. 10 | Tel. 03588/25450
Weißwasser | August-Bebel-Str. 45a | Tel. 03576/219980
www.rug-baustoffe.de

RITTER & GERSTBERGER
Baustoffzentrum



ICH BEHANDLE SIE GERN ZU HAUSE!

Physio- & Ergotherapie Penkin

FÜR SIE SEIT 24 JAHREN IM HERZEN VON KODERSDORF

www.physiotherapie-penkin.de • Telefon 035825 60598



AMBULANTER PFLEGEDIENST



*...einen alten Baum
verpflanzt man nicht.*

Hauptsitz

„Villa Paul“ - Görlitzer Str. 18
02929 Rothenburg

035891 - 77 89 13

info@annettpreuss.de

www.annettpreuss.de

*Wir unterstützen Sie
im täglichen Leben.*

Pflege • Behandlung • Beratung • Hauswirtschaft • Betreuung

Wir unterstützen Sie im täglichen Leben.

Grund- und Körperpflege

- Krankenbeobachtung
- Nahrungszubereitung und Nahrungsaufnahme
- individuelle Lagerung und Mobilisation

Behandlungspflege nach ärztlicher Anordnung

- Medikamentengaben
- Verbände aller Art
- Injektionen
- Stomaversorgung
- Katheterpflege und vieles mehr

Häusliche Intensivpflege

- Pflege von beatmungspflichtigen Menschen
- bis zu 24h Betreuung durch qualifiziertes Personal

Hauswirtschaftliche Versorgung

- Reinigung und Beheizen der Wohnung
- Einkäufe
- Wäsche waschen
- Behördengänge

Verhinderungspflege

- stundenweise, tageweise und auch Nachts möglich
- Betreuung von demenziell Erkrankten
- Pflegeberatung
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Hilfe bei der Antragstellung und Widersprüchen

Vermittlung von Serviceleistungen

- Fußpflege (Hausbesuch)
- Essen auf Rädern
- Physiotherapie (Hausbesuch)
- Hausnotruf usw.

Zusätzliche Betreuungsleistungen (ab Pflegestufe 0)

- Wir waschen Ihre Gardinen und putzen Ihre Fenster
- Wir übernehmen Ihre Hausreinigung
- Wir sortieren Ihre Unterlagen
- Wir unterstützen Sie bei der Hauswirtschaft
- Wir unterstützen und begleiten Sie bei Ihren Einkäufen
- Wir beziehen Ihre Betten
- Wir übernehmen Friedhofspflege, Grabbepflanzung
- Wir bieten Ihnen Beschäftigungen an und gehen mit Ihnen spazieren
- Wir organisieren einen Seniorenstammtisch, Kaffeeklatsch oder andere Veranstaltungen für Sie
- Wir planen und organisieren Ausflüge für Sie
- Wir versorgen Ihre Haustiere
- Wir begleiten und übernehmen für Sie Behördengänge
- Wir begleiten Sie bei Arztbesuchen
- Wir übernehmen Änderungs- und Nährarbeiten

Haben Sie noch weitere Wünsche oder Vorstellungen?

*Familiär und
persönlich.*

24h-Telefon: 035891 - 77 89 13